Appendix 6: SWIFT Quantitative Information Sheet and Consent Form: Participants

You’re invited to join a study carried out by researchers from the University of Cape Town in South Africa and the University of Oxford in the United Kingdom.

We’re doing this study to learn about your experience with chatbots developed by Parenting for Lifelong Health (PLH), Clowns Without Borders South Africa (CWBSA), IDEMS International, and UNICEF South Africa.

Voordat jy besluit of jy wil aansluit, is dit belangrik om te weet hoekom ons hierdie navorsing doen en wat dit behels. Jy kan deur hierdie Deelnemersinligtingsblad lees.

As jy enige vrae het oor die chatbot of die studievoordat jy instem om deel te neem, kan jy die navorsingspan e-pos by [swift@globalparenting.org](mailto:swift@globalparenting.org), of vir ons 'n boodskap stuur op WhatsApp by +27 XX XXX XXXX. Ons is hier om jou te help!

Who can join?

Om deel te neem aan die studie, moet jy 18 jaar of ouer wees, die ouer of versorger wees van 'n kind tussen die ouderdomme van 2 en 17 jaar, en in die Wes-Kaap provinsie van Suid-Afrika woon. Jy moet ook instem om aan die studie deel te neem.

Do I have to join?

Nee, dit is jou keuse of jy wil aansluit of nie. As jy nie wil deelneem nie, sal daar geen gevolge vir jou of jou gesin wees nie – jy sal steeds kliniekdienste soos normaal ontvang. As jy kies om aan te sluit by die studie, maar nie al die vrae wil beantwoord nie, kan jy enige tyd ophou en die studie verlaat. Jy kan steeds toegang tot die geselsbot-program hê as jy nie wil deelneem aan die studie en die vrae beantwoord nie. As jy nie meer boodskappe wil ontvang nie, kan jy "STOP BOODSKAPPE" tik.

**What happens if I join?**

If you decide to join, you will need to read the consent form below and answer “Yes” on WhatsApp to the question, “I have read and understand the information, and I give consent to participate in the study”.

Die navorsingspan sal dan 'n opname deur WhatsApp stuur met ongeveer 35 vrae. Die opname vra jou oor jou lewe en oor een kind waarvoor jy sorg. As jy meer as een kind het, sal jy gevra word om die kind te kies wat jy die meeste uitdagend vind.

Ons sal weer een maand later 'n opname stuur met soortgelyke vrae, en dan weer na drie maande. Jy sal ook gevra word of jy 'n telefoongesprek of persoonlike onderhoud met een van ons navorsers wil doen.

Let wel: voordat jy enige vrae antwoord of met iemand van ons span praat, probeer om seker te maak jy is in 'n veilige en privaat plek. Dit kan jou kamer wees of 'n stil plek waar niemand anders jou antwoorde kan sien nie. Dit sal help om jou inligting privaat te hou en verseker dat jy gemaklik voel wanneer jy vrae beantwoord.

After completing the first survey, you’ll start to get messages from the ParentText chatbot.

The ParentText chatbot is a 5-day course for parents and caregivers with 5 daily lessons on building a good relationship with your child.

Do I get anything for joining the study?

Jy sal R25 lugtyd ontvang vir die voltooiing van die eerste opname, R50 lugtyd vir die voltooiing van die tweede opname, en R75 vir die voltooiing van die laaste opname. As jy gekies word vir 'n onderhoud met iemand van ons span, sal jy 'n R120 Shoprite-koepon ontvang.

**What happens to my information if I join?**

As jy instem om aan die studie deel te neem, sal ons net die inligting insamel wat nodig is vir die studie en dit veilig en beveilig stoor. Jou inligting, insluitend die antwoorde wat jy tydens die opnames gee, en enige inligting wat jy via e-pos of WhatsApp verskaf, sal veilig gestoor word op beveiligde bedieners by die Universiteit van Kaapstad.

Benewens jou antwoorde op die opnamevrae, sal ons jou vra om jou naam en selfoonnommer vir navorsingsdoeleindes te verskaf, sowel as jou en jou kind se geslagsidentifikasie, en jou kind se naam (opsioneel). Enige besonderhede wat jou kan identifiseer, sal apart gestoor word, en net gemagtigde personeel sal toegang daartoe hê. Die data sal ingesamel word deur die geselsbot en veilig gestoor word op bedieners waar net die navorsingspan toegang het. Alle data sal vir vyf jaar na afloop van die studie bewaar word, maar enige persoonlike inligting sal verwyder word sodra die studie eindig. Etiekkomitees mag die inligting nagaan.

Jy het die reg om toegang tot jou data aan te vra, enige foute in jou data reg te stel en te vra dat ons dit verwyder of dit na 'n ander plek oordra. Stuur asseblief 'n e-pos aan die studiespan voor [\*datum moet nog bepaal word] indien jy enige van hierdie aksies wil uitvoer.

Jou inligting sal privaat bly tensy die wet anders bepaal. As jy aan ons vertel dat jou kind mishandel is, sal ons dit aan die owerhede moet rapporteer.  Ons sal jou egter deur hierdie proses ondersteun. Na die studie mag ons die inligting met ander navorsers deel, maar sonder enige van jou persoonlike besonderhede, sodat niemand sal weet wie jy is nie. Jy het ook die reg om jou persoonlike inligting te sien, reg te stel of te versoek dat dit verwyder word. As jy nie instem om deel te neem nie, let asseblief daarop dat minimale gebruikersdata ingesamel word. Dit sal slegs in die studie gebruik word om te verstaan hoeveel mense belangstelling in die program getoon het. As jy nie wil hê jou inligting moet op hierdie manier gebruik word nie, stuur asseblief 'n e-pos na die studie-span.

**What happens to the research results?**

Die inligting wat jy met ons deel, sal ons help om te verstaan hoe ons gesinne soos joune in Suid-Afrika kan ondersteun. Ons beplan om die resultate van die studie in akademiese joernale, beleidsdokumente en by kongresse te deel, sodat ander ook van hierdie studie kan leer.

**Who are some of the study team members?**

Die hoofnavorsers van hierdie studie is Professor Cathy Ward en Cindee Bruyns, en Carly Katzef is 'n mede-navorsers. Hulle is almal gebaseer by die Universiteit van Kaapstad.

Is daar enige risiko’s om aan hierdie studie aan te sluit?

Ons verwag nie enige risiko’s vir jou as jy aan hierdie studie aansluit nie. As enige vrae jou ongemaklik maak, hoef jy dit nie te antwoord nie.

As jy ontsteld raak terwyl jy die program gebruik, kan jy enige tyd "HELP" tik om bykomende ondersteuning te ontvang. Onthou, jy kan enige tyd ophou om deel te neem, sonder om 'n rede te gee.

Who pays for the study?

This study is part of the Global Parenting Initiative, which is funded by the LEGO Foundation, Oak Foundation, the World Childhood Foundation, The Human Safety Net, and the UK Research and Innovation Global Challenges Research Fund.

Data protection

Die Universiteit van Kaapstad en Oxford sorg dat jou persoonlike inligting veilig en korrek gebruik word, net vir navorsing. Die studie volg databeskermingswette soos die GDPR (General Data Protection Regulation) in die VK en POPIA (Wet op die Beskerming van Persoonlike Inligting) in Suid-Afrika. Enige data wat oor grense oorgedra word, sal voldoen aan POPIA.

Who has approved this study?

[Sodra die etiek goedgekeur is, sal dit soos volg lees: Hierdie studie het goedkeuring van die Universiteit van Kaapstad se Sentrum vir Sosiale Wetenskap Navorsingsetiekkomitee en die Universiteit van Kaapstad se Fakulteit van Gesondheidswetenskappe se Etiekkomitee vir Menslike Navorsing ontvang. Die studie is ook goedgekeur deur die Wes-Kaapse Departement van Gesondheid en Welstand, die Departement van Maatskaplike Ontwikkeling, en die Stad Kaapstad se Stadsgesondheid.]

Who do I contact if I have questions or concerns?

If you have any questions or concerns about your rights as a study participant, you can contact the study team at [swift@globalparenting.org](mailto:swift@globalparenting.org) or on WhatsApp at +27 XX XXX XXXX (messages only).

If you have more questions or concerns about your rights, you can contact this ethics committees:

| **Name** | **Telephone** | **Email** |
| --- | --- | --- |
| University of Cape Town Centre for Social Science Research | +27 21 650 4656 | [cssr@uct.ac.za](mailto:cssr@uct.ac.za) |
| Human Research Ethics Committee |  | [hrec-enquiries@uct.ac.za](mailto:hrec-enquiries@uct.ac.za) |

Informed Consent to Take Part in the Study

Please read these statements carefully:

* I have read the information above and know what I need to do.
* Ek het tyd gehad om oor die inligting te dink en vrae te vra. Ek het bevredigende antwoorde ontvang as ek vrae gevra het.
* Ek weet ek kan ja of nee sê om aan die studie deel te neem. As ek ja sê, kan ek enige tyd voor die [\*datum wat nog bepaal moet word] stop sonder om te sê hoekom, en daar sal geen gevolge vir my en my gesin wees nie.
* I know who can see my information, how it will be kept safe, and what happens to it after the study.
* I know I can request access to my data, correct any mistakes, ask to delete it, or for it to be transferred somewhere else.
* I know I won’t be named in any papers or reports from this study.
* I know who to contact if I have a problem with the study.
* You can contact me again if more information is needed from me.
* You can keep my contact information safe so you can tell me about the results of the study.

As jy die bogenoemde dokument gelees en verstaan het, saamstem met die boodskappe en toestemming gee om deel te neem aan die studie, kies "Ja" op WhatsApp. Tik "GAAN UIT" in WhatsApp as jy nie wil deelneem nie.